

文件名稱：醫院專屬編碼轉換表描述檔規格書

預期讀者：各醫院/資訊公司 emrgen 研發團隊

修訂紀錄：

修訂日期	修訂內容摘要	修訂者
20100906	依讀者性質重整文件之初稿。	陳俊良
20101111	搭配 CodeMappingTable.java 重整而修正。 轉換機制的中介，除了可以為顯示名稱外，也可以是通用編碼。	陳俊良
20101116	A 欄是 // 起頭的，整列均是註解。	陳俊良

1 本描述檔可用下列軟體撰寫。

1.1 OpenOffice Calc (副檔名 ods)。

1.1.1 OpenOffice 網頁：<http://www.openoffice.org/>

1.2 Microsoft Excel 2007 (副檔名 xlsx)。

1.3 倘若使用 Microsoft Excel 2003 或以前版本，請存成 csv 檔。

1.4 亦可使用一般文字編輯器直接編輯 csv 檔。

2 本描述檔之中文編碼請選用 UTF-8。

3 範例：

	A	B	C
1	顯示名稱或通用編碼	專屬編碼	說明
2	%%%AdministrativeGender		
3	Female	女	
4	Male	男	
5		底下是本院第二組編碼	
6	Female	女性	
7	M	男性	

4 描述檔有效範圍

4.1 有效工作表：

4.1.1 一個 ods 或 xlsx 檔案可以包含多個工作表。工作表名稱第一個字母不是 % 的，該工作表視為註解。

4.1.2 Csv 檔無工作表之概念，一個檔案就是一個有效的工作表。

4.2 有效列：

4.2.1 第一個有效列，其 A 欄內容第一個字母必須是 %。如範例的 A2 格。

4.2.2 第一個有效列以上的列都是註解。如範例的第 1 列。

4.2.3 A 欄是空白的，整列均是註解。如範例的第 5 列。

4.2.4 A 欄是 // 起頭的，整列均是註解。

4.3 有效欄：每列 D 欄以後都是註解。

5 醫院專屬編碼轉換表宣告列

5.1 第一個有效列即為醫院專屬編碼轉換表宣告列。如範例的第 2 列。

5.2 A 欄：醫院專屬編碼轉換表名稱。

5.2.1 經轉成 camel case 後，必須與對應的通用編碼表名稱相同，但前頭必須多加 %%%。如範例的 A2 格。

5.2.2 醫院專屬編碼轉換表名稱前後的空白，emrlibgen 時會被忽略不計。

5.2.3 一張通用編碼表至多只能有一張醫院專屬編碼轉換表(即，醫院專屬編碼轉換表名稱不得重複)，即使不同工作表或不同 ods/xlsx 檔。

5.3 B 欄：保留不用，視為註解。

5.4 C 欄：說明欄。

6 資料列

6.1 A 欄：顯示名稱或通用編碼

6.1.1 複製自對應的通用編碼表之顯示名稱 (如 A4 的 Male) 或是通用編碼 (如 A7 的 M)。

6.1.2 通用編碼表的一個顯示名稱或是通用編碼，可以複製多筆到醫院專屬編碼轉換表。如範例的 A3 與 A6。

6.1.3 顯示名稱或是通用編碼前後的空白，emrlibgen 時會被忽略不計。

6.2 B 欄：專屬編碼

6.2.1 只要是字串就行，中間可以有空白。但經常是不含空白的字串。

6.2.2 專屬編碼前後的空白，emrlibgen 時會被忽略不計。

6.2.3 某列 A 欄有顯示名稱或是通用編碼，則其 B 欄一定要有對應的專屬編碼。

6.2.4 一張醫院專屬編碼轉換表內，不同列的專屬編碼不得重複；亦不得與對應的通用編碼表之顯示名稱或通用編碼重複。

6.3 C 欄：說明欄。

7 用途

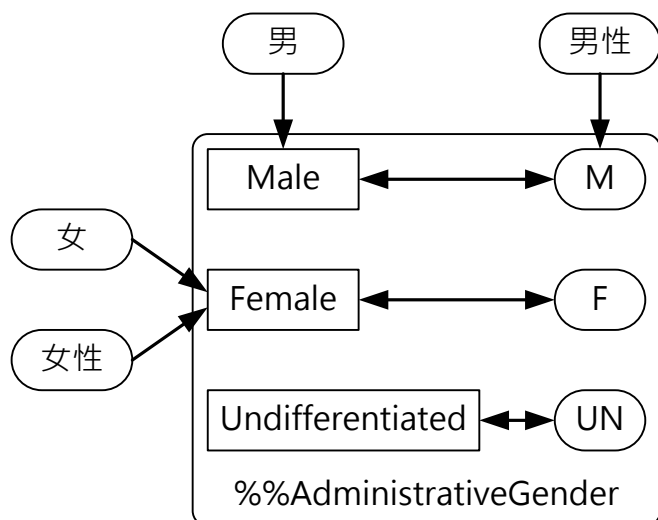
7.1 當醫院使用的編碼與通用編碼表定義的編碼不同時，可以利用醫院專屬編碼轉換表 (%%% 起頭的) 訂定轉換機制。比如，通用的 AdministrativeGender 編碼為 M 與 F；當某醫院使用「男」、「女」、「男性」、「女性」代表性別時，則可以利用 %%%AdministrativeGender 描述轉換機制。

7.2 不限定醫療院所，大家通用的編碼，另外定義於通用編碼表 (%% 起頭的)。

7.2.1 請參考[通用編碼表描述檔規格書](#)。

7.3 範例的轉換機制如下圖所示，專屬編碼「男性」和「男」直接或間接都對應到通用編碼 M。

%%%AdministrativeGender



7.4 訂定有醫院專屬編碼轉換表的編碼，其變數的輸入字串除了可以是顯示名稱 (如 Female) 與通用編碼 (如 F) 外，也可以是專屬編碼 (如「女」)。

8 各醫院/資訊公司 emrgen 研發團隊之維護

8.1 由各醫院/資訊公司全權撰寫與維護。